

صنعت تارىخىمۇزه ئائىد بەھض نوطرلر

«يشيل جامع» حىقىنەتكىيىسى يېرىپ توون تدقىقىنامەللىرى معمار ئالىاس علی «دىن بىحىت ايدەرلەر» مەبىدىك چوق احتشاملى كتابىيەسىنەدە اڭال تارىخى «سکز يوز يىكىرىمى يېرىپ ذى الحجهسى» اولدوغى مصراح اىكىن، بالآخرە جامع درونە وضع ايدىيان «سکز يىكىرىمى يەدى رمضان» تارىخىلى كتابىيەتكىيىسى «نقاش علی» اثركى معمارى اولارق كۆستەلىكىدەدر.

بو، بىر سەھى و خطا سلسەلى تولىد ايدىيىور. اول امىر دە، داخلى كتابىيەتكى صاحبى، بىرسەجە پىك معروف «نقاش علی» در. قىلغەدە كىندىسىنە نسبت ايدىيان مەھلەسى و مسجدى واردەر. نە خەفىدى لامىي چابى، نە دە بىرسەلى بى شىخىصىتى «الىاس علی» دىيە ذكر ايتىش دىكىدر.

ثانىاً: مەھفل كەرنەدە پىك مناسېتىسىز بىرچىم عرض ايدەن كتابىيەدن آكلاشىلدىغەن كورە، «نقاش علی» عمارتىك نقشە ئائىد تزىيناتى يامىشدر. مىرالر اوزرنەتكى ثابت تزىيناتىن، چىنيلر اوزرنەتكى لايومت كۆزلىلىكىردىن باشقە، مەبىددە هى شى فانى اوپلاشىدر. «سەمرقەند» دە اڭال ايلەدىكى صنعتىنىك نفايسىنىك، قىلمىنڭ فۇرچەسەنگ آثارنىن مع الاسف بىر كۈن نە قېدەدە نەدىyarلاردە بىر شى كورولەممىيىر. بونك اىچۇن نقاش علی كتابىيەسى او يو كىشك بىدىھەلر آراسىنە بىر عضو زائىد حانىدەدر [۱]. صانىورمە كە يىشىلەك قاپىسىنە، قدرتلىنى استادلىك ابداعلىلە بىرى اوچىن كتابىيەسىنەكى شاعرانە تصویرە شىمدى يە قادر ھىچ بىرمىتىلىك نظر دققى جىلب ايتىش بولۇمايىر. بىكتابىيە مەتھۇۋاتى، اونى يارا تانلىرىڭىلى غۇرۇنىي تصتۈزىيەيدەر. اثرك مەلکىتىدە كى بىدىعى احتىاجى تىطمىن اىچۇن يايلىدىغى، ھەنەنلىكى رىصورتله ويا تصادفى كېتىپ ياش ويا كاش يىاننجى بىرداھانك مەھسۇلى او مادىيەنى آكلاتىر. اثىرى، بالذات مېدىعلەرى، كتابىيە زاۋەش يولىلە عرض ايدەرلەر:

صانع فطرتىك اثر صنعتى، قدرت دوکەجىسىنىك دوکىدىكى بوبىدە، يىعنى شو بنای كىريم، جىنة النعيم

[۱] «نقاش علی يە» مىرالر ايشلىرى اوزرنەتكى، اخشار تزىيناتىدە، چىق نىشلەرنە بىر موقع ويرمك اىستەيىلەك دىلىلارى يوقدر. چونكە، بىتون صنعت شعبەلىنىك استادلىرى اسمالىلە ھىچ بىر مەتكەنلىك دە، باشلى باشنى بىر عالم صنعت صايىلان محراب، تېرىزلى استادلىرى ئائىدەر. عىنى درجهدە احتشام عرض ايدىن مەھفلەدە «نقاش مەحمد» كىچى اوزرنەتكى تىپەت ئايىش امضاسى واردەر.

نسخه‌لرندن بريدر . بزاواني تقدير عزيز ايله استنساخ ايتدهك . عقبا روضه‌لرندن بر روضه‌در ، بزاواني دنيا چيچكاريله نسج المهدك . بوادر اقطار عالمه قارشى غرورندن صالحندى ، بوتون شهرلر بونك ايمچون بربرينه كيردى . امثالنى، فاك دوار ، دوره باشلايمى هىچ بير ايمچون لطف ايتهدى .
كتابه‌نى اكال ايده‌رسه‌ك بسانك يالكز انشاسنه نظارت ايله‌دىكىنى بىلدىكىمىز برشىخصيتك داها شامل تأثيرىنى بولورز : بو ذات « حاجى عوض » پاشادر . كىدىسىنه عايد بى سطرده دينيليلوركە :

« ائرك راقى ، ناظمى ، قانونلىرىنىڭ مقىن و مؤسىسى ، بانىسىنىڭ عاجز خادمى اخى بايزيد اوغلو حاجى عوضىدز » .

ائرك راقى خطوطنه عايددر دىيە جىك او لورسەق، « ناظمى » نەديمك او لور؟ « اساساتنىڭ مؤسىسىم » دىين شخصىت بودۇواسىلە ئىنى مىراد ايدىلور ؟ حاجى عوض پاشانك خصوصى حياتته ، ماضىسىنه ، عائىلەستىڭ موقعىتى باققىزىن ساده بىر پاشا ، بىر وزير اولارق نظر دقتە آلتىمى بى صرىچ ايضا خاتىن تقاڤلى موجب او لمىشىر . مقاھىمىزكى مىزك ئەقلەنى بوشىخصىتىدە كورەنلرک ، بىزى عوض پاشايە سادە جە معماراتق اضافە ايدىلورز ظن ايتەمەلرىنى رجا ايدەر ز . مع ما فيه ائراوزرنەكى حاكمىت و مۇئىشىتى و بونك درجه‌سى ايضا حاكمىت تېجلىسىنه ياردىم ايدىكىمىزى ظن ايدىلورز . ويرە جىكمىز ايضا خاتىن ، پاشانك يالكز « يىشىل » او زرنەدكىل ، بوتون او ندىن صو كرا باشلايان معمارىمىزدە كى موقۇنى اثبات ايدە جىكمىر . « عاشق پاشازادە » تارىخىنىڭ يوز دوقساتنجى صحىفە سىنە شو قىدە مصادف اولقىدەيز :

« آل ئىمان قاپوسىنە باشالىدە چىنيلە شولۇ آنذىر . و ھم غيرا قليمىن صاحب ھنلىرى اول كىتىزەشىر .

بزوسمىنڭ قوزغۇنلىق موقۇندا كى عائىلە قېرىستانىدە كورۇلن كىنى طاشىمندە شو عبارەتى ئىننا بولقىدەيز : « صاحب السيف واللهم الحساب ». ھىچ بىشىخصىت ايمچون حىك ايندەلەين بى اووصاف ، بوشىنە دكالدر . بى آدامك قلىچ ، قلم ، و حساب صاحبى اولماسى ايمچون ، سادەجە « فرائضه متعلق خسابلىرى كورۇر ياخود محاسبە دفترلىنى طوتاردى ؟ دىئك ؟ او عصرلە تلقىسىنەن كوز يۈمۈق او لور . حاجى عوضىن بىخى ايدەن تازىخى قىدلەر دەھپ « يايچىلىق » شەمەنى حس او لو توپىور . « دۆزىمە مەصطۇنى » و قۇھە سىنەدە : « حاجى عوض اولو آباداوزرىنە درحال بىر كورۇ قوزدى ئەدىنيليلور . سەى بىڭ تىذىكە سىنەدە « پاشانك ادرەنەدە بولۇن دۇغى صىراحتە طو نىجە سوپىلە سەھرى ازفا ايتەك اىستەدىكىندەن ئەر ساخىلە معظم قويۇل خىر ايدىزدىكىندەن ، مانع سەپىلە بوايشىك كرى قالدىغىنەن » بىخى ايدىليمور . هەرقىنىڭ تىشكىشى اشتىخاف ايدەنلرک ئە بالا خەرە من بىلە اتىخاۋى

ایدیلان بوقویویه‌ده « حاجی عوض چوقوری » دیمکله بیچاره عمرانچی بی کووا تریف ایتدکاری خی بیلیورز . چوق دقته شایاندرکه وفاتدن یدی آی اوی بروسه‌ده کی مسیجدینه، مدرسه‌سته عائد و قفلر ایچون یازیلان و قفیه‌سنده کی شاهدلر ایچنده « بناء » تمورتاش بن عبد الله‌ده وارد . « حاجی عوض » پاشا ، آماسیه‌یه کچن « جلی محمد » ایله بروسه‌یه کلشدی . « صدر کیم » عنوانی حاجز پدری « آخی بایزید » که اخیراً « توقاده » ده کشف ایدیلان قبرنده کی احتشام ، سلطانلرگه غدرینه اوغر ایان پاشانک قبرنده بالطبع کورو له بیور . بروسه‌ده « حاجی آیواد » ایله « حاجی عوض » حکایه‌لری اختلاط عرض ایمه‌ده در . قاراگوزله حاجی آیواده عائد افسانه ومناقبین بحث ایده‌تلر ، عوض پاشایه عائد اثرلردن اولان کوپرویی ، سهوآ ، حاجی آیواده نسبت ایدیورلر .

باشقالری اقنانعه جرأت ایده‌مه‌مکله برابر ، حاجی آیوادکده حاجی عوض اولماسی احتمالی شایان قبول ایدیورم . اثرلری « ولی الدین زاده احمد پاشا » نک تنظیر ایتدیکی « عطایی » حاجی عوض پاشانک اوغلودر . عالینک بیانه کوره مولود ناظمی « سلیمان جلی » ده بونجیب عائله‌نک بیویک اوغلو ایمش . « حاجی عوض » پاشانک حیاتی یازمق صدد من خارجنده اولدوغی ایچون اونک آجیقلی مناقبی تفصیل ایجه‌یورز . بوایضاحته استناداً آرتیق ، برحقیقت اولارق سرد ایدیلان ^۱ معمار الیاس علی « سهوینه نهایت ویرمه‌لیز ». بوکون ایچون اثری ضیوالله اور توپوش بولونان « نقاش علی » نک قدرتی حقنده شهره‌یه محل بود . اساساً « تیمور کورکان » که ضبط ایتدیکی مملکتلرک اثیقیتی غنائی اولارق کوتوردیکی صنعتکارلر ایچنده « نقاش علی » ده واردی . « بروسه » دن علی العاده بر اسیر صفتیله کوتورولمه‌مش ، یتیشمیش ، پیشکین بر صنعتکار اولارق « سمر قنده » سوق ایدیلشیدی . بالا خره وطننه دونمش و قیمتی قامیله اواعجاز کار محراب اوکنده ، قبه‌لرده ، دیوارلرده خارقه‌لر ابداع ایتشدی . بعض مقاهم‌لرده و حتی اثرلرده یشیالک قاپوسنده حاجی عوضه عائد سطربده کورونن « مفنن قوانینه » ترکینی ، « پاشانک بعضی قانون نلریا پاماسی » ایله تفسیر و ترجمه‌ایده نلرک خطاسی ظاهردر . عربجه‌یه و قوفی او لا تارجه بوصور تله ترجمه و تفسیره اصلاً مساغ بود . « مفنن قوانینه » ده کی ضمیر ، بلا تردد ، اثره راجعدر ؟ « مؤسس اساساته » دیمکدر . منبرک تبریزده اعمال ایدیله‌رک صندوقلر دروننده بروسه‌یه کتیریله‌می ایسه ، صرف بر سفسطه‌در . چونکه ، منبرک صول قسمنده کوچوک بر مستطیل ایچنده کی بیت ، اثرک « بروسه » ده ابداع ایدیلیکنی کو-تریر . « کلستان » دن آلينان بوبیت ، اسکی بملکتلرنده کی حکمدار ایچون قومنش مؤبد بر هجویه‌در :

پنداشت ستمکرکه ستم بامن کرد
درکردن خویش باند بمن بگذشت

بوابدی هبوبی لایمود صفحه‌لرده تثیت ایده‌ن بر صنعتکارک عجیبا «تبریز» ده قالمه‌سنه
امکان وارمیدر؟ بروسه‌ده صنعت تاریخ‌مزی علاقه‌دار ایده‌ن شخصیتلری تثیت و تدقیق ایمک
ایمک ایسته‌ینلر ایچون کوچوک بر فهرست درج ایده‌رک بوضطر لره نهایت ویره جکم.

۱ — اولو جامعده بوکون هیچ بر نقطه‌سی قلامایان نقاش علی خفیدی لامه طرفندن
بحث ایدیلن «نقاش موسی». بوکا بعضاً «معمار موسی» دینیلور.

۲ — یشیل محفانده کی چینیلری اعمال ایشه‌ن «نقاش محمد». متواضعانه صورت‌نده امضا‌سی
وضع ایده‌رکن «عمل محمد مجnoon». دیدیکی ایچون بز کشیدی‌سی بو عنوان ایله آرام‌قدمه
اصابت ایمه‌یورز.

۳ — بروسه موزه‌سنده من ارطاشی محفوظ نقاش سنان بک.

۴ — نقاش فرخ.

۵ — نقاش علی.

۶ — شباهی نقاش احمد.

۷ — امور بک و قیمه‌لرند شاهد اولارق کوروولن نقاش محمد.

۸ — یشیلک اخشاب قسمتی ابداع ایده‌ن حاجی احمد تبریزی.

۹ — نقاش محمد شاه.

مسنون فارسی

«سہیل و نوبهار» ۵ دائر

- پروفسور «مورغان» طرفندن نشر ایدیلن «سہیل و نوبهار» مناسبیله -

۱ — «فرهنگ نامه سعدی» مترجمی ایله «سہیل و نوبهار» مترجمی چین ذاتدر. مترجم
برنجی اثرده یالکز کندی آدینی ذکر ایتدیکی حالده، ایکنیجی اثرده پدرینک آدینی ده علاوه
توکیات جموعه‌سی - ۲۶